



Associació de la Festa
Moros i Cristians
de Lleida

m i C Butlletí

II Època • Núm: 5 • JUNY'04

TRADICIONES

Actualizarán una de las tradiciones más emblemáticas de las antiguas Festes de Maig

Cavallers recupera la fiesta de 'moros y cristianos' de la Lleida del XVIII

La Asociación de Vecinos de Cavallers ha iniciado estudios bibliográficos y solicitado subvenciones para recuperar las tradicionales batallas de "moros y cristianos", antiguamente uno de los platos fuertes de Sant Anastasi y Sant

Miquel y que desaparecieron hace 200 años. Los vecinos quieren "resucitar" la tradición para las próximas Festes de Maig, para lo que han solicitado la colaboración del IEI y de cofradía de Alcoy y Ontenient, en Valencia.



La ajuda de la Generalitat ha possibilitat "revivir" Lleida de cartelles reclamo

Lleida recuperarà en primavera las fiestas de moros y cristianos

Arribem als 10 anys!

"...no ens hem d'adormir, hem de continuar lluitant tots plegats..."

Sembla mentida, però ja portem nou anys vestint de colors els carrers de la nostra ciutat. Us en recordeu quan vam començar? tot eren dubtes i ara ja tenim la "Festa" consolidada i, si d'alguna cosa ens podem sentir orgullosos els festers i festeres, és d'haver aconseguit recuperar una festa tradicional i d'oferir-la a tots els lleidatans i lleidatanes perquè coneguin un bocí de la seva història.

Quan escric aquestes ratlles ja ha passat el nostre gran dia i caminem cap el desè aniversari, no ens hem d'adormir, hem de continuar lluitant tots plegats perquè la "Festa" continuï creixent i assolint una de les fites que, personalment, crec més important: que ens conegui tota Catalunya i que siguem un referent de les festes populars i tradicionals.

Vicente Luengo
Al·leridís

AMB EL SUPORT DE



Ajuntament de Lleida

PATROCINA



Grup Segre



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

Centre de Promoció de la Cultura
Popular i Tradicional Catalana



INSTITUT
D'ESTUDIS
ILERDENCS

Producció Pública de la Diputació de Lleida

COL-LABORA



"la Caixa"



Institut Dental

L'Associació de la Festa de Moros i Cristians de Lleida no s'identifica, necessàriament, amb l'opinió que expressen els articles signats.



Associació de la Festa
Moros i Cristians
de Lleida

Editor

**ASSOCIACIÓ DE LA FESTA DE
MOROS I CRISTIANS DE LLEIDA**

Tallada, 1 • Tel 973 241 207
25002 LLEIDA • www.miclleida.org

Consell de Redacció

JAUME BADA
JUDIT BADENES
PEPA BOSCH
NATÀLIA FERNÁNDEZ
VICENÇ LUENGO
JOSEP MARIA POMÉS
DOLORS ULIED
RAFA GIMENA

Disseny i maquetació

MISSATGES
Blondel, 5 - 2D • Tel 973 273 901
Fax 972 273 278 • 25002 LLEIDA
missatges@missatges.com
www.missatges.com

Dipòsit legal:

L-427-2003

ÍNDEX

EXPOSSICIÓ FOTOGRÀFICA	3
FESTA DE CLOENDA D'ANY FESTER	3
IMATGES DE LA FESTA I AGRAÏMENTS DE LES CAPITANIES	4
PRESTACIONS EXCLUSIVES I GRATUÏTES PELS FESTERS A ILERDENT	6
DIADA DE SANT JORDI I BENVINGUDA NOUS SOCIS	6
LA FESTA ES PROMOCIONA A ANGLÉSOLA	7
PREGÓ-CONCERT DE LA FESTA 2004	8



Moltes gràcies a tots

Ha estat fantàstic! Un any més, la Festa de Moros i Cristians de Lleida s'ha vist recolzada per una ciutadania que valora i gaudeix la festa de les sis comparses mores i cristianes: Musa, Banu Hud, Al-Ieridís, Urgellencs, Anglesola i Pallaresos.

El passat diumenge dia 9 de maig, el públic va presenciar l'entrada infantil i va escoltar, durant el matí, la presentació de les bandes a la plaça Sant Joan. L'entrada de la tarda, amb els vestits singulars i els espectaculars "boatos", va causar sensació entre els milers de lleidatans i visitants que omplien de gom a gom el recorregut que baixa des de la Porta del Lleó a la Rambla de Ferran. Però, a la nit, quan l'amenaça de pluja

era més evident, Lleida va tornar a viure la festa i sentir-la seva en una batalla en la qual la capitania mora de la Saida Musa i la d'Ermengol VI d'Urgell, pel bàndol cristià, van lluitar de nou per la ciutat. Des de l'organització, l'Associació de la Festa de Moros i Cristians de Lleida vol agrair, un any més, la col·laboració de festers, institucions, empreses i entitats que han fet possible una nova edició d'aquesta manifestació ja consolidada. Però, sobretot, volem donar les gràcies a tots els lleidatans i lleidatanes que ens van acompanyar en aquest dia.

Jaume Aluja

President de l'Associació de la Festa de Moros i Cristians de Lleida



I EXPOSICIÓ DE LA FESTA A LA PENYA BARCELONISTA.

Exposició fotogràfica de la festa a la sala de la plaça de Sant Joan

La mostra de les imatges finalistes es realitzarà entre els dies 1 i 25 de juliol

L'Associació de la Festa de Moros i Cristians de Lleida organitzarà la tradicional exposició fotogràfica del dia de la festa entre el dia 1 i 25 de juliol, a la sala municipal de la plaça de Sant Joan. Els treballs presentats a la diada fotogràfica amb temàtica festera, seran seleccionats per un jurat organitzat per l'associació lleidatana, que alhora farà entrega d'un premi dotat amb 270 euros.

L'Associació de la Festa va acordar amb Foto Llorens, organitzador de la Diada de la Fotografia de la Festa Major, la concessió d'un premi especial Festa de Moros i Cristians dins de l'esmentat esdeveniment fotogràfic.

Així, aquest any, s'ha evitat la convocatòria d'un concurs fotogràfic paral·lel i exclusiu per a la Festa de Moros i Cristians.

Exposició a la Penya Barcelonista

D'altra banda, l'Associació de la Festa de Moros i Cristians de Lleida va instal·lar a la Penya Barcelonista de Lleida i Província una mostra fotogràfica de la festa de l'any passat. Aquesta exposició, ubicada al local que la penya té a la plaça Amics de Lleida, s'enmarca en les relacions externes i la col·laboració que l'entitat s'ha fixat amb altres associacions de la ciutat i a les Terres de Lleida.

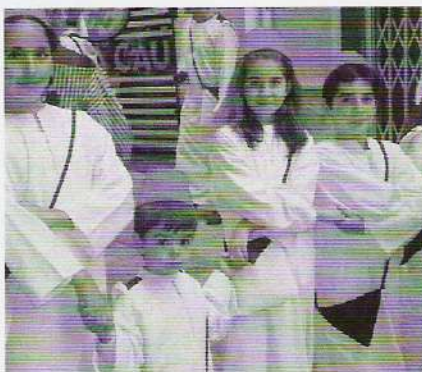
Nou sopar de cloenda d'Any Fester

La celebració està convocada pel proper dissabte dia 5 de juny, al pati del Roser

L'Associació de la Festa de Moros i Cristians de Lleida celebrarà un nou sopar de tancament d'Any Fester el proper dia 5 de juny. Per reservar plaça al sopar, els festers, familiars i amics tenen temps fins el dia 2 de juny. Les reserves es formalitzen a Confeccions Boix o Confeccions Armengol del carrer Cavallers a un preu de 15 euros.



I IMATGE DEL SOPAR DE L'ANY PASSAT.



Entrades i

Cristina Armengol **Saïda (Musa) Capitana Mora 2004**

Enhorabona a tots els festers i festeres!

No vull, ni puc, començar sense fer abans un reconeixement a tots aquells components de la comparsa Musa que han treballat, colze a colze, dimarts a dimarts des de fa un any perquè fos possible aquest seguici; a tots ells, i en particular a cadascun, la meua més sincera gratitud.

Durant la setmana anterior a la Festa, els nervis i la capacitat estaven un xic alterats, són el prelude.

Al matí els nens formen les filades, darrere els grans, la música comença a sonar i és el primer moment en què jo sóc més conscient que mai que aquell dia que semblava tan llunyà ja havia arribat i tots plegats donaríem el millor de nosaltres; però aquell nus a la gola, de l'emoció, ja era present i aniria amb mi tot el dia.

Dinar i a córrer per maquillar-nos i vestir-nos; però ara era el moment de la gran pregunta: seria capaç de sortir sense aquell nus i sense llàgrimes als ulls? Un cop al llom del cavall, mirant com sortia tot el seguici, em va arribar un coratge de no sé on, va arribar juntament amb els crits dels moros i cristians que esperaven el seu torn i juntament amb l'emoció que ja no em deixaria en tota la desfilada i batalla.

A tots, moltes gràcies per aquest dia tan especial i inoblidable per mi.



RECULL GRÀFIC DEL DIA DE LA FESTA



batalla



Fernado Peleato

Ermengol VI (Urgellenc) Capità Crisitià 2004

Quan a les nou del matí em vaig reunir per esmorzar amb els components de la comparsa no podia deixar de pensar en el gran dia que estava a punt de començar. Capitanejava les tropes cristianes i estava molt content, feliç i emocionat tot esperant el moment de començar. Quina fou la meva sorpresa quan, al cap d'uns instants, ja baixava per les escales de la Porta del Lleó camí dels vestidors per canviar-me de roba... el meu gran dia s'havia acabat i la sensació que tenia era que tan sols havia passat una estona!!! Les hores s'havien convertit en minuts i els vaig viure amb tanta intensitat que no vaig tenir temps d'experimentar i assaborir les emocions que en aquells moments m'envaïen. Malgrat tot, el que sí us puc dir és que fou un dia irrepetible i que, sens dubte, gravarà un record inoblidable en la meua vida. La realitat viscuda va superar totalment les meves expectatives.

Vull agrair públicament als Anglesola i als Pallaresos les mostres de suport i confiança que m'han demostrat i, en especial, donar les gràcies a tota la meua comparsa dels Urgellencs per l'ajut, el treball realitzat i les hores que han dedicat a preparar aquesta Capitania.

Espero i desitjo que tots els Festers hagin gaudit de la Festa tant com jo ho he fet. Moltes gràcies.



Serveis exclusius i gratuïts d'Ilerdent per als socis de la festa

El president de la Festa de Moros i Cristians, Jaume Aluja, i el gerent de l'Institut Dental Ilerdent, Miquel Gensana, van arribar a un acord el passat dia 25 de maig per la prestació de serveis odontològics exclusius pels socis de la festa i les seves famílies, així com altres avantatges de caràcter gratuït. Amb aquest conveni, l'Institut Dental Ilerdent amplia la seva col·laboració amb la festa i els seus socis, ja que fa mesos que és col·laborador oficial. Ilerdent ofereix un servei integral amb l'aspiració de ser la millor solució estètica,

protèsica i odontològica per al seu somriure. El centre compta amb la tecnologia més avançada i treballa amb els últims avenços del sector per garantir-li una satisfacció total i oferir-li el treball més eficient amb el mínim temps possible.

Disposa d'un quiròfan, sis consultoris i un taller-laboratori de pròtesis. Unes instal·lacions modernes pensades per la màxima comoditat i confort del pacient, així com una total privacitat i intimitat a l'hora d'informar-se o rebre algun dels serveis.

PRESTACIONS GRATUÏTES

- Consulta gratuïta ortodòncia / implantologia
- Diagnosi gratuïta ortodòncia / implantologia
- Neteja per ultrasons i oxigenació de pròtesis - Radiografia oclusal, periapical i d'aleta
- Anestèsia electrònica
- Revisions i consulta professional
- Tallat selectiu
- Fotografies d'estudi
- Examen d'urgència
- Anàlisi oclusal
- Assegurança de trencament de pròtesis
- Models d'estudi ortodòncia / implantologia

SERVEIS ESPECIALS

- 10% de descompte en la nostra ajustada llista de preus
- Prioritat d'atenció a les urgències
- Pagament aplaçat fins a dotze mesos sense interessos
- Pàrking Gratuït

ACTIVITAT FESTERA



I PRESENTACIÓ DEL LLIBRE, PER SANT JORDI.



I FESTA DE BENVINGUDA ALS NOUS SOCIS, EL DIA 2 D'ABRIL.

PROMOCIÓ DE LA FESTA



I ELS VISITANTS VAN GAUDIR D'UNA PETITA MOSTRA DE LA NOSTRA FESTA.

La festa es promociona a Anglesola

Com ja deveu saber, el diumenge 18 d'abril, l'Associació de la Festa de Moros i Cristians de Lleida va anar a Anglesola, convidats per l'Ajuntament d'aquesta població. Ja s'havia intentat l'any passat, però no es va poder portar a terme per manca d'algun petit detall, cosa que enguany s'ha pogut subsanar. A dos quarts de vuit del matí, i amb grans dosis d'entusiasme, l'autocar es va posar en marxa. En arribar, tothom es va prendre seriosament el muntatge de la tenda cristiana i de la haima mora, amb els dubtes de sempre: que si aquest tub és del sostre o d'un lateral, d'on diables són aquests tres cargols que m'han sobrat... La qüestió és que aviat els destres muntadors ho van tenir enllestit i es va poder esmorzar amb el convenciment del deure complert.



I ELS FESTERS, PELS CARRERS D'ANGLESOLA.

A les 10 del matí, es va declarar oberta la fira i el públic va començar a moure's per tot el recinte, apropant-se encuriós a la nostra parcel·la, tot admirant les fotos, els escuts i els diversos estris que les comparses havien exposat. A tres quarts de dues de la tarda es va fer la primera desfilada per la trajectòria de la fira amb l'admiració del nombrós públic assistent, que en un elevat percentatge no l'havia vist mai. Tot seguit, tothom a dinar, que ja ens ho havíem prou guanyat. Després de l'àpat, una mica més recomfortats i a petició de la comissió de la fira, es van fer un parell de desfilades més, una amb pas cristià i una altra amb pas mora, desfilant tots junts, moros i cristians, fent esment del "bon rotllo" que hi ha entre les diverses comparses. Cap a les 8 del vespre, i amb clara amenaça de la pluja, es van plegar les tendes a corre-cuita i tothom cap a casa i amb ganes de tornar-hi l'any que ve.

Tot això, ho anaven filmant unes persones que es veu que eren d'una televisió russa i que, pel que sembla, ho retransmetien en directe mitjançant unes antenes parabòliques i tota la parafernàlia que duïen a sobre. A veure si guanyem algun fester o festeria rus dels que hi ha per aquí.

Fins aquí tot correcte, el que ja no és tan correcte és la manca de gent per part d'alguna comparsa. S'hauria de fer un esforç per part de tots i acudir més a les cites que munta l'Associació, entre altres coses perquè això dona més projecció exterior de la festa, i no cal oblidar que cal anar semblant per més endavant poder recollir. Qui sap si algun dia algun ajuntament ens proporciona alguna subvenció per acudir a alguna festa medieval d'aquestes que es fan de tant en tant i que vindrien força bé a l'Associació.

Passa el mateix amb els assajos dels divendres al Roser o amb els assajos de la batalla, que molta gent passa olímpicament d'anar-hi però el dia de la festa tothom s'hi vol lluir. Suposo que algunes persones no van poder anar a Anglesola per feina o per algun compromís ineludible, però que d'una comparsa només hi hagués dues persones no és gaire normal. Hauríem de procurar, si de veritat estimem la festa, que l'Associació agafi molta més força i que, allà on anem, ens mirin amb admiració i puguem reunir nous adeptes per créixer amb més empenta.

Jaume Bada

PREGÓ-CONCERT 2004



I LA MÚSICA, LLETRA I ARRANJAMENT DE L'HIMNE ÉS DE FRANCISCO ESCARTÍN.

HIMNE DE LA FESTA DE MOROS I CRISTIANS DE LLEIDA

Som lleidatans Moros i Cristians.
Agermanats lluitarem per defensar
les tradicions d'aquest poble català.
Farem més gran la nostra ciutat.

Cristians i Moros farem un dinar bo,
amb les grans orquestres; quina tremolor!
La desfilada; mare, quina lluentor!
El meu cor se sent joïós.

Treu l'espasa que ets cristià,
he de fer que et mato ja!
Tu tranquil que et curaràs
quan et convidi jo al bar.

"Ull a l'aguait" amb l'espasa,
comte amb "lo" meu cap.
Què bonica la batalla,
quan es fa com a joc i en pau.

Amb els pendons i les xil·labes,
us volem dir: fins l'any que ve.



I L'ORFEÓ LLEIDATÀ VA OFERIR UN VARIAT PROGRAMA.



I FERRAN BELLO HERNÁIZ.

Himne, Orfeó Lleidatà i Ferran Bello, protagonistes

La presentació de l'Himne de la Festa de Moros i Cristians de Lleida de Francisco Escartín, l'Orfeó Lleidatà i el nou director del Centre de Promoció de la Cultura Popular i Tradicional Catalana, Ferran Bello Hernaiz, van ser els protagonistes del pregó-concert d'aquest any.

L'Associació de la Festa de Moros i Cristians de Lleida va celebrar el seu pregó-concert el dia 25 d'abril a l'Auditori Municipal Enric Granados a partir de les 19.00 hores. L'acte va comptar amb nombrosa presència de festers, familiars i amics, tot i la coincidència horària amb un "Barça-Madrid". No cal dir que l'acte va merèixer la pena.